



Alexandre Le Grand, Pompéi

# LYCÉE THÉODORE AUBANEL



**ECLA :**  
**Latin / Grec**  
**Enseignement**  
**Conjoint des**  
**Langues**  
**Anciennes**

Cet Enseignement Conjoint des Langues anciennes est en lien avec l'enseignement du Français, mais aussi de l'Histoire, de la Philosophie, des Sciences des Langues, des Arts...

Il est un atout pour le baccalauréat et permet de :

- faciliter l'acquisition des langues vivantes,
- améliorer l'expression écrite,
- maîtriser la grammaire et l'orthographe,
- enrichir sa perception du monde et de sa culture générale,
- développer un esprit rigoureux et scientifique...



**Lycée Théodore Aubanel**  
14, rue Palapharnerie  
CS 10070 – 84918 AVIGNON CEDEX 9  
Tel : 04 90 16 36 02 – Fax : 04 90 85 49 01  
ce.0840004y@ac-aix-marseille.fr  
<http://www.lyc-aubanel.ac-aix-marseille.fr>

## LES OBJECTIFS

Il s'agit de concevoir l'apprentissage conjoint du latin et du grec comme un apprentissage renforcé de la langue française et de sa culture.

Les cours (langue, Histoire, civilisation...) sont donc en lien étroit avec l'enseignement du français pour vous permettre de maîtriser la langue française et d'enrichir votre culture littéraire.

## A QUI EST-IL DESTINE ?

Cette option s'adresse à tous les élèves volontaires, débutants ou confirmés.

L'élève pourra poursuivre le latin jusqu'en Terminale.

L'épreuve facultative lui offre la possibilité d'obtenir des points supplémentaires au baccalauréat. Les points au dessus de la moyenne sont multipliés par 3. Les points inférieurs à la moyenne ne sont pas pris en compte.

### Article 2 de l'arrêté du 16 juillet 2018

« Les points excédant 10 sur 20 de l'évaluation des résultats de l'élève au cours du cycle terminal pour chaque enseignement optionnel " Langues et Cultures de l'Antiquité ", retenus et multipliés par un coefficient 3, s'ajoutent à la somme des points obtenus par le candidat à l'examen.

## LE PROGRAMME

Les activités sont multiples (traductions, étude de la langue, recherches, productions personnelles ou collectives, utilisation des ressources informatiques, exposés, sorties pour mieux connaître son patrimoine...).

En classe de seconde, c'est d'abord un questionnement sur l'Homme lui-même qui est proposé aux élèves :

- Qu'est-ce qui fait le propre de l'Homme ?
- Comment devenir pleinement humain ?

Quatre thèmes sont proposés :

- L'homme et l'animal
- L'Homme et le divin
- Soi-même et l'autre
- Méditerranée : voyager, explorer, découvrir

Afin de s'approprier tout ou partie d'un des quatre objets d'étude, les élèves élaborent un dossier personnel, le portfolio, dans une perspective d'ouverture et de création. Le format et le support sont libres (papier ou support numérique, poster, affiche, etc.).

L'élève élabore un ou deux diptyques parmi les deux possibilités décrites ci-dessous :

Diptyque 1 :

- un texte latin ou grec authentique accompagné de sa traduction ;
- un texte contemporain, français ou étranger.

Diptyque 2 :

- une œuvre iconographique antique ;
- une œuvre iconographique ou filmique contemporaine.